



# CHÚA NHẬT ĐẠI LỄ CHÚA PHỤC SINH NĂM C

Easter Sunday of the  
Resurrection of the Lord

Ngày 20 tháng 4  
năm 2025

## GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston  
8503 South Kirkwood Road  
Houston, TX 77099  
281.495.8133 281.568.1833 FAX  
Email: [info@giaoxungoiloi.org](mailto:info@giaoxungoiloi.org)  
[www.giaoxungoiloi.org](http://www.giaoxungoiloi.org)

### Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

### Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

### Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc  
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

### Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

### Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm  
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

### Cổng Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Sáu:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

Thứ Bảy:

Mở: 6:30 am Đóng: 7:30 pm

Chúa Nhật:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

### THÁNH LỄ:

#### Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

#### Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

#### Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis  
832.274.8163

#### Chúa Nhật

7:00 am Trần Xuân Lộc  
713.518.4406

9:00 am Vũ Hữu Thự  
832.247.5969

11:00 am Bạch Thái Hùng  
832.350.2642

2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ  
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Hân  
832.668.4169

**Giải Tội:** \* Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm  
\* 30 phút trước các Thánh Lễ  
hay theo hẹn

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

**CHÚA ĐÃ SỐNG LẠI THẬT.**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Trong Kính Quý Ông Bà và Anh Chị Em,

Ngày thứ nhất trong tuần, các môn đệ đến mộ Chúa Giêsu và nhận ra tảng đá chặn cửa đã được lăn ra khỏi mồ. Các ngài đã hốt hoảng, lo lắng, sợ hãi và tuyệt vọng khi thấy xác Chúa không còn trong ngôi mộ. Nhìn vào ngôi mộ trống, tâm hồn đau khổ của các ngài càng cảm thấy trống vắng hơn. Mặc dù theo Kinh Thánh, thì Người phải sống lại từ cõi chết. Đường khổ giá và cái chết đau thương của Chúa Giêsu đã làm các môn đệ kinh hoàng, sợ sệt, phân tán. Nhưng sự phục sinh của Chúa Giêsu đã quy tụ các môn đệ trở về mái nhà Tiệc Ly.

Thực vậy, khi thấy Chúa sống lại, hiện ra và nghe nói: “Tại sao các ngươi lại đi tìm kẻ sống nơi kẻ chết. Chúa đã sống lại”, tâm hồn các ngài đã bừng lên sức sống mới thật mãnh liệt. Như các môn đệ nhìn vào ngôi mộ trống, chứng kiến Chúa sống lại, các ngài quên đi nỗi sợ hãi, ưu phiền, thất vọng; lòng các ngài tràn đầy phấn khởi, hân hoan đem niềm vui Phục Sinh của Chúa đến cho anh chị em của mình.

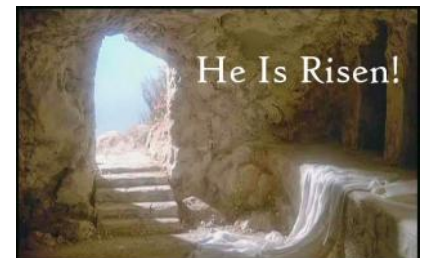
Năm Thánh nhắc nhở chúng ta: Là những người Lữ Hành Trong Niềm Hy Vọng, tiếp tục mạnh mẽ xác tín vào Chúa Kitô Phục Sinh, hãy ca vang lên: **Alleluia, Alleluia, Alleluia! CHÚA ĐÃ SỐNG LẠI THẬT!** Hãy để Chúa biến đổi những ưu tư, lo lắng, sợ hãi, thất vọng của chúng ta thành niềm vui, niềm hy vọng. Hãy chia sẻ niềm vui Chúa Phục Sinh qua đời sống hy sinh, phục vụ mọi người, đặc biệt những anh chị em túng thiếu, đói nghèo của ăn, áo mặc hay nghèo nàn trong đời sống tâm linh.

Kính chúc quý Ông Bà, Anh Chị Em đại Lễ Chúa Phục Sinh tràn đầy Ôn Bình An của Chúa Giêsu Kitô Phục Sinh. Chúng ta hãy tiếp tục là chứng nhân của Chúa Kitô đã sống lại từ cõi chết, hãy thay đổi cuộc sống cũ, hãy biết chết đi, bỏ đi những tội lỗi, tính mê, nét xấu để cùng được sống lại hưởng phúc với Chúa muôn đời.

Chân thành trong Đức Giêsu Kitô Phục Sinh,

*Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ*

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ  
Chánh Xứ



## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

### Chủ Tịch

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

### Phó Chủ Tịch

Nguyễn Vinh 713.240.2683

### Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

### Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Ủy Viên Thánh Nhạc:  
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:  
Đoàn Kimberly

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

### Chủ Tịch

Vũ Hữu Thư 832.247.5969

### Phó Chủ Tịch

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

### Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Lê Lâm 281.748.8067

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

## TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

### Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

### Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

### Đòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

### Thiếu Nhi Thánh Thể

Hứa Lý Michelle 832.552.0156

### Lêgiô Marie

Đỗ Tuyết Mai 281.687.9294

### Thăng Tiến Hôn Nhân

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

### Cursillo

Phạm Thái 281.250.4512

### Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trung Travis 832.710.8809

### Liên Minh Thánh Tâm

Bùi Văn Minh 713.249.7539

## CHÚC MỪNG

Giáo Xứ chúc mừng các Anh Chị  
lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, Thêm Sức và Minh Thánh Chúa  
trong đêm Vọng Chúa Phục Sinh.

**Faustina Châu Tammy**  
**Michael Chiu Justin**  
**Daminh Chung Robert**  
**Francis Dagg Travis William**  
**Adelina Đặng Thanh Thuận Nguyễn**  
**Michael Đỗ Trevor**  
**Têrêsa Dương Thị Kiều Vy**  
**Maria Elizabeth Hồ Thị Hải Trang**  
**Gioan Huỳnh Anh Dũng**  
**Cecilia Huỳnh Châu Thiên Kim**  
**Vincent Ky Vincent**  
**Têrêsa Lê Thị Minh Hoàng**  
**Maria Liễu Ngọc Trâm**  
**Tôma Nguyễn Bá Gia Huy**  
**Michael Nguyễn Brandon**  
**Cecilia Nguyễn Hoàng Ái Như**

**Peter Nguyễn Keegan**  
**Giuse Nguyễn Khôi Nguyên**  
**Mary Nguyễn Kristi**  
**Anna Nguyễn Mai Xuân**  
**Longinus Nguyễn Maximus**  
**Phêrô Nguyễn Ngọc Thắng**  
**Giuse Nguyễn Phước Trung**  
**Têrêsa Nguyễn Thị Phương Quỳnh**  
**Cecilia Phạm Ngọc Bảo Khánh**  
**Peter Thommasouk, Jr., Viengkeo**  
**Angela Trần Ngọc Bảo Hân**  
**Têrêsa Trần Nhã Uyên**  
**Giuse Trần Tấn Chương**  
**Maria Trần Thị Minh Tân**  
**Anna Vũ Tường Vi**



Nguyễn xin Chúa Kitô Phục Sinh qua lời cầu bầu của Mẹ Maria  
luôn đồng hành với các Anh Chị trong đời sống.

*Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể*

## THÔNG BÁO GIÁO XỨ

### EASTER EGG HUNT

Chúa Nhật, ngày 20 tháng 4, từ 12 giờ 30 trưa đến 2 giờ, có Easter Egg Hunt (lượm trứng) cho các em nhỏ trong Giáo Xứ, ở sân cỏ phía sau hội trường.

### CUNG NGHINH ẢNH LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

Chúa Nhật, ngày 27 tháng 4 lúc 6 giờ chiều, Cung Nghinh Ảnh Lòng Thương Xót Chúa. Sau đó, Thánh Lễ 7 giờ tối Chúa Nhật như thường lệ.

### QUỸ PHỤC VỤ (DSF) 2025

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston đã phát động quyền góp cho Quỹ Phục Vụ 2025 (DSF). Năm nay, Giáo Xứ Ngôi Lời được ấn định quyền góp \$111,400.

Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00 Mỹ kim hay nhiều ít tùy lòng hảo tâm.

### ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

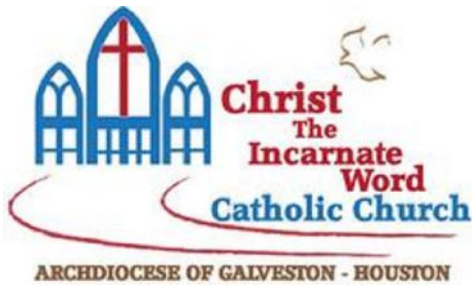
- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: [ngoiloi8503@gmail.com](mailto:ngoiloi8503@gmail.com) (không có chi phí)

\*\*\*Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.\*\*\*

### TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua được \$26,807.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.



## PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

### Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ Hôn Phối và  
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

### CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

#### Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

#### Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

#### Emmanuel: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Becky Giao

#### Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

#### 2 pm Chúa Nhật (Anh Ngữ)

#### Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

## ĐẠC TRÁCH

### Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

### Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

### Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

### Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

### Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

### Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

### Ban Trật Tự

Huỳnh Hải Brian 832.605.1917

### Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683



## KINH NĂM THÁNH 2025

Lạy Cha trên trời,  
Xin cho ơn *đức tin* mà Cha ban tặng chúng con  
trong Chúa Giêsu Kitô, Con Cha và Anh của chúng con,  
cùng ngọn lửa *đức ái* được thắp lên trong tâm hồn chúng con  
bởi Chúa Thánh Thần,  
khởi dậy trong chúng con niềm *hy vọng* hồng phúc hướng về  
Nước Cha trị đến.

Xin ân sủng Cha biến đổi chúng con  
thành những người miệt mài vun trồng hạt giống Tin Mừng.

Ước gì những hạt giống ấy  
biến đổi từ bên trong nhân loại và toàn thể vũ trụ này,  
trong khi vũng lòng mong đợi trời mới đất mới,  
lúc mà quyền lực Sự Dữ sẽ bị đánh bại,  
và vinh quang Cha sẽ chiếu sáng muôn đời.

Xin cho ân sủng của Năm Thánh này  
khởi dậy trong chúng con, là *Những Người Lữ Hành Hy Vọng*,  
niềm khao khát kho tàng ở trên trời.

Đồng thời cũng làm lan tỏa trên khắp thế giới  
niềm vui và sự bình an của Đấng Cứu Chuộc chúng con.  
Xin tôn vinh và ngợi khen Cha là Thiên Chúa chúng con,  
Cha đáng chúc tụng mãi muôn đời. Amen.

Đức Giáo Hoàng Phanxicô

(Bản dịch Kinh Năm Thánh đã được

Đức Cha Emmanuel Nguyễn Hồng Sơn phê chuẩn)

Trong năm Thánh 2025, để hưởng ơn toàn xá, người Công Giáo có thể  
kính viếng Nhà Thờ Chánh Tòa hoặc Nhà Thờ đồng Chánh Tòa trong  
Tổng Giáo Phận Galveston-Houston, theo địa chỉ dưới đây:

### St. Mary Cathedral Basilica

2011 Church St.  
Galveston, TX 77550

### Co-Cathedral of the Sacred Heart

1111 St. Joseph Pkwy.  
Houston, TX 77002

Những Điều Kiện để hưởng Ôn Toàn Xá:

- Lãnh nhận Bí tích Hòa giải (Xung tội).
- Tham dự Thánh Lễ và rước Mình Thánh Chúa.
- Đọc một một Kinh Lạy Cha và Kinh Tin Kính, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng.

## Ý Chỉ Cầu Nguyện của Đức Thánh Cha Phanxicô trong Năm Thánh Tháng Tư – 2025:

### Cầu cho việc sử dụng các công nghệ mới.

Chúng ta hãy cầu nguyện rằng việc sử dụng các công nghệ mới sẽ không  
thay thế các mối quan hệ giữa con người, sẽ tôn trọng phẩm giá của con  
người và sẽ giúp chúng ta đối mặt với các cuộc khủng hoảng của thời đại  
chúng ta.

## SUY NIỆM LỜI CHÚA

THỨ HAI TUẦN BÁT NHẬT PS  
MT 28,8-15

### TIN VUI TỪ CÁC PHỤ NỮ

*“Chị em đừng sợ! Về báo cho anh em của Thầy để họ đến Ga-li-lê. Họ sẽ thấy Thầy ở đó.” (Mt 28,10)*

**Suy niệm:** Người ta nói rằng phụ nữ mau miệng, dễ tin, nên ta phải đề chừng những gì họ loan đi. Thờ Chúa Giê-su, lời chứng của phụ nữ không có giá trị pháp lý nào cả, lời chứng phải là của hai người, mà là hai người đàn ông! Thế nhưng, với Chúa Phục Sinh thì khác, Ngài không ngần ngại giao phó cho các chị sứ mạng loan báo Tin Mừng vĩ đại Ngài đã sống lại. Ngài dám tin tưởng như vậy vì cảm nhận lòng yêu mến đặc biệt của các chị dành cho mình: can đảm đứng dưới chân thập giá giữa rừng người cổ vũ bản án tử hình và nhục mạ Ngài, vượt lên nỗi sợ đến mộ từ sáng sớm tinh mơ, để làm nghĩa cử cuối cùng với người đã khuất là xức thêm thuốc thơm cho thi thể Ngài. Ngài để cho các chị *“ôm chân và bái lạy Ngài,”* một sự tưởng thưởng bất ngờ với các chị, tiếp theo sẽ là món quà loan báo Tin Mừng sống lại cho chính các môn đệ thân tín của Ngài.

**Mời Ban:** Đàn ông thường phán đoán theo lý trí, đang khi phụ nữ theo tình cảm. Cần kết hợp cả hai trong đời sống đức tin, chẳng hạn: trong việc thực hành đức bác ái, quá lý luận sẽ khiến bạn dễ thành lãnh đạm, vô cảm trước nỗi khổ của tha nhân; quá tình cảm làm người khác dễ lợi dụng bạn. Thờ phượng Chúa không chỉ theo sự hướng dẫn của lý trí, nhưng lắm lúc cũng cần sự sốt sắng, nhiệt tâm của trái tim.

**Sống Lời Chúa:** Tôi nhớ sứ mạng loan báo Tin Mừng Chúa sống lại, thực thi với lòng yêu mến của con tim, cũng như với tất cả sáng kiến của trí óc.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa, xin cho con luôn mau mắn loan báo Tin Mừng Nước Trời, không so đo, tính toán hơn thiệt, vì đó là sứ mạng Chúa trao cho con.*

THỨ BA TUẦN BÁT NHẬT PS  
GA 20,11-18

### QUA NƯỚC MẮT, NHẬN RA TIẾNG GỌI CỦA CHÚA PHỤC SINH

*Bà Ma-ri-a Mác-đa-la đứng bên mộ mà khóc... Đức Giê-su gọi bà: “Ma-ri-a!” Bà quay lại và nói: “Lạy Thầy!” (Ga 20,11.16)*

**Suy niệm:** Sáng sớm ngày thứ nhất trong tuần ấy trong khu vườn có ngôi mộ trống âm vang tiếng khóc thôn thức của bà Ma-ri-a Mác-đa-la. Nhìn thấy hai thiên thần qua làn nước mắt nhưng bà không quan tâm. Điều bà đau đầu trong lúc này là thi thể Thầy biến mất và bà muốn biết người ta đã để Thầy ở đâu để bà đem Thầy về. Thầy Giê-su phục sinh đứng đó nhưng bà không nhận ra cho đến khi Thầy gọi chính tên bà, bằng giọng nói quen thuộc như bà đã từng nghe. Lúc đó bà mới chợt nhận ra đúng là Thầy. Trong tình yêu và đối thoại chân thành, nhìn nhận nhau, cảm mến, hiểu biết nhau, sẵn lòng thực hiện điều người kia mong muốn. Ở đây Chúa Phục sinh muốn Ma-ri-a đi báo tin vui cho môn đệ, trở thành *“Tông đồ của các Tông đồ.”* Lời loan báo của bà: *“Tôi đã thấy Chúa”* đã trở nên mẫu mực cho mọi lời loan báo của mọi chứng nhân.

**Mời Ban:** Có nhiều loại nước mắt; không phải nước mắt nào cũng là nước mắt cá sấu. Ai đó có thể không chảy nước mắt khi cảm động, nhưng khóc không phải là giả dối. Trái lại, nước mắt có thể biểu thị một tình mến nồng nàn, cảm xúc sâu xa. Đằng sau nước mắt là hành động, việc làm cụ thể, thực thi những nghĩa cử tốt đẹp cho tha nhân.

**Sống Lời Chúa:** Tình cảm và lý lẽ một khi được sử dụng đúng cách, hợp thời hợp buổi sẽ giúp ta nhận ra đâu là chân, thiện, mỹ.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa, xin cho con được tâm tình của thánh Ma-ri-a Mác-đa-la trong cuộc sống đức tin, để con thấy Chúa vẫn ở bên con. Amen.*

THỨ TƯ TUẦN BÁT NHẬT PS  
Lc 24,13-35

### NHẬN RA CHÚA PHỤC SINH

*“Chắc ông là người duy nhất trú ngụ tại Giê-ru-sa-lem mà không hay biết những chuyện đã xảy ra trong thành mấy bữa nay.” (Lc 24,18)*

**Suy niệm:** Buổi chiều trên con đường về Em-mau hôm nay mang nhiều cung bậc cảm xúc. Hai môn đệ bước đi với tâm trạng buồn, không nhận ra Đấng Phục sinh. *“Chắc ông là người duy nhất trú ngụ tại Giê-ru-sa-lem mà không hay biết những chuyện đã xảy ra trong thành mấy bữa nay”* về người có tên là Giê-su Na-da-rét bị đóng đinh vào thập giá. Hai môn đệ này hẳn đã nghe kể về việc Thầy mình sống lại, nhưng hẳn các ông chưa có kinh nghiệm gặp gỡ cá vị với Đấng Phục Sinh. Lời chứng của người khác không “chạm” đến tâm trí, mắt họ cũng chưa thể mở ra để nhận biết Ngài. Mãi đến khi họ được giải thích Kinh Thánh, nhìn thấy cử chỉ Thầy mình bẻ bánh, mắt họ mới nhận ra. Cuộc gặp gỡ buổi chiều hôm ấy đã đổi hướng cuộc đời các ông: từ chỗ bỏ Giê-ru-sa-lem - miền ánh sáng, để về quê - miền bóng tối, đến việc quay trở lại Giê-ru-sa-lem, với cộng đoàn đức tin, để nhận được lời chứng và làm chứng Đức Giê-su đã từ cõi chết trỗi dậy.

**Mời ban:** *“Làm một Ki-tô hữu, đó không phải là kết quả của một lựa chọn đạo đức hay một ý tưởng cao vời, nhưng là gặp gỡ một biến cố, một con người, vốn đem lại một chân trời mới và một chiều hướng quyết định”* (Đức Bê-nê-đi-tô XVI, Thiên Chúa là Tình yêu, 217).

**Sống Lời Chúa:** Xin ơn nhận ra Chúa trong từng biến cố vui buồn của đời bạn, để đón nhận, tin tưởng phó thác hơn.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa, con tin Chúa đã sống lại và đang sống, đang cùng bước với con trong từng khoảnh khắc, ban ánh sáng và xua đi mọi nỗi buồn phiền, cô đơn. Amen. (Christus vivit, 125)*



## THỨ NĂM TRONG TUẦN BÁT NHẬT PS LC 24,35-48

### NHỊP ĐIỀU PHỤC SINH

**Hai ông thuật lại những gì đã xảy ra dọc đường và việc mình đã nhận ra Chúa thể nào khi Người bẻ bánh. Các ông còn đang nói, thì chính Đức Giê-su đứng giữa các ông và nói: “Bình an cho anh em!”** (Lc 24,35-36)

**Suy niệm:** Các trình thuật về những lần Chúa Ki-tô phục sinh hiện ra thật dồn dập: Nhóm này đang thuật chuyện mình gặp Chúa thể nào, chưa xong thì nhóm khác lại kể tiếp kinh nghiệm gặp gỡ Đức Ki-tô phục sinh. Kể chưa xong thì Chúa lại hiện đến đứng giữa các ông. Đây không phải là một thủ pháp văn chương của vị thánh sử muốn ghi đậm ấn tượng về biến cố sống lại, mà đó chính là nhịp sống của Hội Thánh ngay từ những ngày đầu cảm nếm mẫu nhiệm phục sinh. Điều luân vũ phục sinh đó gồm mấy động tác cơ bản sau đây: -1/ gặp gỡ Đấng Phục Sinh; -2/ quy tụ cộng đoàn; -3/ chia sẻ kinh nghiệm gặp Chúa; -1/ Chúa Ki-tô phục sinh lại hiện diện giữa cộng đoàn để củng cố và mở ra một kinh nghiệm gặp gỡ mới.

**Mời Ban:** Những diễn viên múa lành nghề để cho vũ điệu thấm vào máu thịt, rồi toát ra trong từng cử chỉ, bước đi của mình; chúng ta, các ki-tô hữu đã để cho nhịp điệu phục sinh thấm vào máu thịt và toát ra đời sống của mình chưa?

**Chia sẻ:** Bạn có ý thức trong cộng đoàn mỗi người đều có nghĩa vụ chia sẻ là nghĩa vụ để xây dựng cộng đoàn không?

**Sống Lời Chúa:** Mời bạn luyện tập các động tác cơ bản của điệu vũ: -1/ gặp gỡ Đấng Phục Sinh (bằng cách siêng năng rước lễ, suy niệm cá nhân); -2/ quy tụ (gặp gỡ nhóm, gia đình, cộng đoàn của bạn); -3/ chia sẻ (đọc và chia sẻ Lời Chúa); -1/ tiếp tục gặp gỡ Đức Ki-tô. Chúc bạn thành công.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa Ki-tô phục sinh, xin ở lại với chúng con.*

## THỨ SÁU TRONG TUẦN BÁT NHẬT PS GA 21,1-14

### THỨ VỊ THAY ĐƯỢC Ở BÊN CHÚA!

**Đức Giê-su nói: “Anh em đến mà ăn!” Không ai trong các môn đệ dám hỏi “Ông là ai?” vì các ông biết rằng đó là Chúa. Đức Giê-su đến cầm lấy bánh, trao cho các ông; rồi cá, Người cũng làm như vậy.** (Ga 21,12-13)

**Suy niệm:** Đức Giê-su đã chết; các tông đồ hoang mang như rắn mất đầu. Giờ đây tuy vẫn ở với nhau nhưng họ có nguy cơ ‘tự hậu’ để chỉ là một nhóm đồng nghiệp đánh cá với nhau. Thế thôi. May thay! Đức Giê-su phục sinh đến với các môn đệ để khôi phục đời sống cộng đoàn đích thực nơi họ.

**Mời Ban:** Thật giống hệt một kỳ trại hè trên bờ biển: - mặt thư “Hãy thả lưới bên phải thuyền” được dịch ra là một mẻ cá lạ lùng; - kho tàng tìm được hoá ra không phải là dưới biển sâu mà là chính Thầy đang chờ đợi trên bờ; - ngọn lửa biết mấy, những con cá tươi rói nướng thơm lừng trên ngọn lửa hồng; mà cảm kích nhất là do chính Thầy nướng cho; - sau một đêm vất vả, còn gì thân tình hơn cảnh Thầy trò hàn huyên giữa tiếng sóng biển rì rào vào buổi sáng tinh mơ. Thật thú vị thay phút thư giãn bên Thầy!

**Mời bạn chia sẻ** một kinh nghiệm của bạn sống kết hiệp thân tình với Chúa Giê-su Thánh Thể.

**Sống Lời Chúa:** Chiêm ngắm một vài nét của cộng đoàn môn đệ đang ở bên Chúa để cảm nghiệm và để sống: - cộng đoàn hiệp nhất: “Các môn đệ nói với Phê-rô: Chúng tôi cùng đi với ông”; - cộng đoàn lắng nghe lời ngôn sứ: *Người môn đệ được Chúa thương mến nói: “Chúa đó!”*; - cộng đoàn hiệp thông trong tiệc thánh: *Đức Giê-su nói: “Anh em hãy đến mà ăn”*.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa, thật thú vị thay được sống bên Chúa. Thật hạnh phúc thay được sống thuộc về Chúa.*

## THỨ BẢY TUẦN BÁT NHẬT PS MC 16,9-15

### LÊN ĐƯỜNG LOAN BÁO TIN MỪNG

**Sau cùng, Người tố mình ra cho chính Nhóm Mười Một đang khi các ông dùng bữa... Người nói: “Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo.”** (Mc 16,14-15)

**Suy niệm:** Phúc âm Mác-cô ghi lại ba lần Chúa Phục Sinh hiện ra với các môn đệ (lần 1: với bà Ma-ri-a Ma-đa-lê-na; lần 2: với hai môn đệ trên đường Em-mau). Lần thứ ba, thánh sử viết “sau cùng”. Có lẽ “bất quá tam chương”!!! Nhưng cho dầu hiểu thế nào đi nữa, thì ba lần là đủ để các môn đệ “lên đường loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo”. Chúa Giê-su không bỏ rơi các môn đệ dù họ chưa tin, Ngài kiên nhẫn hiện ra, củng cố niềm tin và giúp họ vượt qua sự sợ hãi và do dự. Dù biết đức tin của các môn đệ còn ‘non và xanh’, nhưng Chúa vẫn tin tưởng trao cho họ sứ mạng đi khắp tứ phương rao giảng Tin Mừng. Điều này trở thành động lực cho mỗi người chúng ta: dù Chúa biết chúng ta kém cỏi và sợ hãi, nhưng Ngài vẫn luôn tin tưởng trao phó cho chúng ta sứ mạng làm chứng Ngài đã Phục Sinh.

**Mời Ban:** Chúng ta đang sống trong những ngày trọng đại nhất của Năm Phụng vụ: Mùa Nhiệm Vượt Qua. Bạn sống Mùa Nhiệm cao cả đó thế nào? Bạn đã sẵn sàng đem niềm vui Tin Mừng Phục Sinh đến cho những người xung quanh, nhất là những ai đang đau khổ, tuyệt vọng chưa?

**Sống Lời Chúa:** Tâm niệm lời thư thánh Phao-lô “*Ôn Ta luôn đi cho con*” (2Cr 12,9), để luôn vui sống và trở nên niềm vui Tin Mừng cho mọi người.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa Giê-su Phục Sinh, xin thêm niềm tin cho con, để con xác tín Chúa đã sống lại và đang hiện diện với con, nhờ đó con luôn nhiệt thành loan báo Tin Mừng bằng chính đời sống chứng nhân của con. Amen.*

<https://thanhlinh.net/>



## EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

### First Reading:

*Acts of the Apostles 10:34a,37-43*

Peter preaches about Jesus' life, death, and resurrection.

### Responsorial Psalm:

*Psalm 118:1-2,16-17,22-23*

Rejoice in this day of the Lord.

### Second Reading:

*Colossians 3:1-4 or 1 Corinthians 5:6b-8*

Colossians: Having been raised by Christ, be concerned with what is above.

1 Corinthians: Let us celebrate this feast with new yeast.

### Gospel Reading:

*John 20:1-9*

Mary of Magdala finds that the stone has been removed from Jesus' tomb.

### Background on the Gospel Reading

Today we begin the Easter Season, our 50-day meditation on the mystery of Christ's Resurrection. Our Gospel today tells us about the disciples' discovery of the empty tomb. It concludes by telling us that they did not yet understand that Jesus had risen from the dead. Thus, the details provided are not necessarily meant to offer proof of the Resurrection. The details invite us to reflect upon a most amazing gift, that is faith in Jesus and his Resurrection.

Each of the four Gospels tells us that Jesus' empty tomb was first discovered by women. This is notable because in first-century Jewish society women could not serve as legal witnesses. In the case of John's Gospel, the only woman attending the tomb is Mary of Magdala. Unlike the Synoptic accounts, John's Gospel does not describe an appearance of angels at the tomb. Instead, Mary is simply said to have observed that the stone that had sealed the tomb had been moved, and she runs to alert Simon Peter and the beloved disciple. Her statement to them is telling. She assumes that Jesus' body has been removed, perhaps stolen. She does not consider that Jesus has been raised from the dead.

Simon Peter and the beloved disciple race to the tomb, presumably to verify Mary's report. The beloved disciple arrives first but does not enter the tomb until after Simon Peter. This detail paints a vivid picture, as does the detail provided about the burial cloths. Some scholars believe that the presence of the burial cloths in the tomb offers evidence to the listener that Jesus' body had not been stolen (it is understood that grave robbers would have taken the burial cloths together with the body).

The Gospel passage concludes, however, that even having seen the empty tomb and the burial cloths, the disciples do not yet understand about the Resurrection. In the passage that follows, Mary of Magdala meets Jesus but mistakes him for the gardener. In the weeks ahead,

the Gospel readings from our liturgy will show us how the disciples came to believe in Jesus' Resurrection through his appearances to them. Our Easter faith is based on their witness to both the empty tomb and their continuing relationship with Jesus—in his appearances and in his gift of the Holy Spirit.

### Family Connection

In the Easter Gospel we hear about how the disciples found the tomb empty three days after Jesus' death. We are also told that they do not yet understand the Scriptures or that Jesus had been raised from the dead. That understanding gradually unfolded for the disciples as they began to experience the risen Lord. Similarly, our understanding of Jesus' Resurrection unfolds for us throughout our lives. In the weeks ahead, we will hear how the first disciples moved from confusion, doubt, and skepticism to faith. Their experience can teach us how we too might receive this gift of faith from God.

Gather your family members and ask them to share what they know about the events that happened in the days after Jesus' crucifixion. Invite your family to imagine that they are among Jesus' first disciples. Read together today's Gospel, John 20:1-9. Reflect together on the Gospel with questions such as these: If you had been among the first disciples who heard that the stone had been removed from Jesus' tomb and that Jesus' body was no longer there, what would you think? What did Mary of Magdala, Simon Peter, and the disciple whom Jesus loved think had happened? Recall that this experience is the first indication Jesus' disciples have that he is risen. Throughout the Easter season, we will learn more about how the disciples came to believe that Jesus had been raised from the dead.

Pray together using today's psalm, Psalm 118: "This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad."

<https://www.loyolapress.com/>





**Kimberley Ngo, MBA**

Founder | CEO | President  
Financial Advisor  
LUTCF, CLTC, FEPS  
MDRT (Top of Table)

Phone: (281) 506-7744

Mobile: (713) 557-8989

- ◆ Life insurance with living benefits /Bảo hiểm nhân thọ với quyền lợi sống
- ◆ Investment with bonus & high compound interest /Đầu tư có tiền lãi cao
- ◆ College planning/kế hoạch tiết kiệm cho Đại Học
- ◆ Health insurance: PPO, HMO & Obamacare/Bảo hiểm sức khỏe
- ◆ Final Expense/Chi phí cuối cùng
- ◆ Mortgage Protection/Bảo vệ căn nhà; được trả hết tiền nợ
- ◆ Realtor and Commercial Broker/Địa ốc
- ◆ 401k, IRA's, Annuity, CD, RMDs, Retirement

**11111A Bellaire Blvd.  
Houston, TX 77072**

**www.InteliOne.com  
www.InteliOneCareers.com**



**INSURANCE**

Phuong "Kelly"  
Huynh

**Bảo Hiểm: Bảo Hiểm  
Giá Tốt**

**Quý vị đang tìm bảo hiểm với giá tốt?**

Chúng tôi có nhiều công ty bảo hiểm cho quý vị lựa chọn!

phuongkelly888@gmail.com Direct: **281-690-1173**

**11828 Bellaire Blvd, Ste 105d, Houston, TX 77072**

**GHI DANH MIỄN PHÍ**

**Bảo Hiểm Sức Khỏe**



**OBAMACARE**



**281-581-9999**

(Across the street / Đối diện chợ Mỹ Hoa)



**State Farm™**

**Cindy Nguyen  
State Farm Agent**

**Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại**

12319 Bellaire Blvd., #500  
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

**281 - 530 - 2484**



Thao Nguyen  
Customer Representative



**Huong Hannah Tong, MD  
Family Medicine**

**Accepting new patients!**

- Major Insurances Accepted:
- Medicaid
  - Medicare
  - Most Obamacare plans
  - Most major commercial insurance plans.

(281) 341-3640

4911 Sand Hill Drive  
Sugar Land, Texas 77479

[oakbendmedcenter.org](http://oakbendmedcenter.org)



**5TH STREAM  
Realty**

**Linh Nguyen  
(832) 484-0633**

linh.realestates@gmail.com  
7941 Katy Fwy #787 - Houston, TX 77024

**THAI PHAM  
INSURANCE AGENCY**

**Lower Price:**

**Auto - Home - Life - Flood Insurance**



**Luật Sư  
JOHN HÙNG VÒNG  
TAI NẠN XE CỘ?**

Gọi ngay cho chúng tôi 24/7 để  
được hướng dẫn từ A-Z

**KHÔNG THẮNG - KHÔNG LẤY TIỀN**



**346-888-4878**

**www.vonglawfirm.com**

**Đặc Hương**  
**Giò Chả**  
 281.988.6155  
 Chuyên sản xuất  
 Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn Thép

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Dr. Tuan Nguyen    Dr. Tram Bui



Nhận tất cả các loại Medicaid  
 Medicare cho người cao niên  
 Nha khoa tổng quát, thẩm mỹ,  
 trồng răng implant

Phòng mạch Trong Khu Linh Quy:  
 10515 Bellaire Blvd, Ste K  
 Houston, TX 77072

Call or Text: (281) 495 - 4444  
 hitechdentalcare@gmail.com

**Chợ THANH BÌNH**  
 11810 Bellaire Blvd  
 Houston, TX 77072  
**(281) 495-9709**

Mở Cửa  
 Hàng Ngày  
 8 am - 8 pm



**J.R.N. Nursery II**  
 OPEN 7 DAYS A WEEK  
 MON-SAT: 8AM-7PM  
 SUN: 10AM-6PM

**11701 ALIEF CLODINE**  
**HOUSTON, TX 77072**

**(281) 235-3460      (281) 495-5450**

**NGUYEN VAN THI (Tony)**  
 Agent



24 Hour  
 Customer Services

**Allstate Insurance Company**  
 11110 Bellaire Blvd., Suite 105  
 Houston, TX 77072  
 Phone: 281.495.5800  
 Fax: 281.495.5801  
 Email: ThiNguyen@Allstate.com

**Auto - Home - Business & Life**

**KIM INSURANCE & TAX**  
 6988 Wilcrest Dr. STE B.  
 Houston, TX. 77072  
 Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946  
 Email: kyservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING**  
**INSURANCE • NOTARY**

\*\*\*SPECIAL\*\*\*

\$10.00 for Single person tax filing with  
 annual income less than \$10,000

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:  
 C-Corporation  
 S-Corporation  
 Partnership, LLC  
 Sole Proprietorship.  
 Xin giấy phép doanh nghiệp  
 (DBA, Licenses...) &  
 đổi bang (Renew Cosmetologists  
 License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:  
 Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.  
 Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

**CẦN THỢ MAY**

Tiệm may gần Hobby airport và ở Bellaire cần thợ may tại shop và nhà. Cần thợ cắt tại shop.

Liên lạc: Uyên  
 (713) 679-0683

**Trung Tâm An Dưỡng    Nhà Tôi**  
 6106 Grandvale Dr. Houston, TX 77072

Nhận chăm nuôi săn sóc người trẻ, già, yếu, tàn tật, tâm thần hoặc mới xuất viện. Có chuyên viên chăm sóc nhắc nhở uống thuốc 24/24. Bao ăn ở ngày 3 bữa: sáng, trưa, chiều. Thức ăn VN rất ngon, thay đổi mỗi ngày. Thường xuyên tắm gội, giặt giũ thay tã, quần áo, chăn mền, khăn trải giường. Nơi nghỉ dưỡng: An toàn, Vệ sinh, Sạch sẽ. Lịch sự, vui vẻ.

Call Mr. San  
 (832) 766-9705  
 www.NhaToiHouston.com

**HƯƠNG XUÂN TOFU**



**HƯƠNG XUÂN TOFU**  
 281-416-6231    346-570-5867

**AB REALTY & MORTGAGE**  
 11828 Bellaire Blvd ~ Houston TX 77072  
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị  
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

**281-568-9988**

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER  
 \*Không cần chứng minh  
 lợi tức hoặc credit xấu\*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA**  
 CHỈ CẦN DOWN 3.5%



**Christine Quỳnh** NMLS 268981  
 www.ABRealtyMortgage.com

**Viet Tourist - Travel & Tours**

VÉ MÁY BAY  
 TOUR DU LỊCH  
 DU THUYỀN  
 TÀU HỎA  
 KHÁCH SẠN  
 THUÊ XE



DU LỊCH  
 DU HỌC  
 DI TRÚ  
 BẢO LÃNH  
 LÃNH SỰ  
 PHÁP LÝ VN

**281-505-7963    832-482-3888**

FB.com/VietTouristTravelTours

11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072  
 10708 Kingspoint Road Houston TX 77075  
 13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014

**GRAND EYE CARE**  
 See Your Grand New Style




Jennifer Bui, O.D.

**4828 Waterview Town Center #300**  
 Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem  
 Dr. Across from Academy  
 Richmond, TX 77407  
 832-224-2667

Mon - Fri  
 9am - 6pm

Saturday  
 9am - 3pm